Läs dessa instruktioner noggrant och spara dem för framtida bruk
Funktionell knäortos

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Som tillverkare försäkrar ORTHOSERVICE AG, under eget ansvar, att denna produkt är en medicinteknisk produkt i klass I som har tillverkats och bedömts i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/745 om medicintekniska produkter (MDR). Dessa instruktioner har utarbetats i enlighet med ovan nämnda förordning och syftar till att säkerställa en korrekt och säker användning av den medicintekniska produkten.

VARUMÄRKEN FÖR MATERIAL
Velcro® är ett registrerat varumärke som tillhör Velcro Industries B.V.

SÄKERHETSANVISNINGAR
Vi rekommenderar att det tryck som utövas av produkten inte appliceras på kroppsdelar med sår, svullnad eller hudförändringar. Produkten ska inte spännas för hårt då detta kan orsaka områden med för högt lokalt tryck eller kompression av underliggande nerver och eller blodkärl.
Vid osäkerhet kring hur produkten ska appliceras, kontakta läkare, fysioterapeut eller ortopedtekniker.
Läs produktens materialsammansättning noggrant på etiketten på insidan. Använd inte produkten om patienten har känd intolerans eller allergi mot någon av produktens komponenter.
Vi rekommenderar att produkten inte används i närheten av öppen eld eller starka elektromagnetiska fält.
Applicera inte produkten i direkt kontakt med öppna sår.

VARNINGAR
Det rekommenderas att produkten, som är utformad för de specifika indikationer som anges nedan, förskrivs av läkare eller fysioterapeut och appliceras av ortopedtekniker utifrån patientens individuella behov.
För att säkerställa effekt, tolerabilitet och korrekt funktion ska appliceringen utföras med största noggrannhet.
Justeringar som har gjorts av läkare, fysioterapeut eller ortopedtekniker får aldrig ändras.
Tillverkarens ansvar upphör vid olämplig användning eller anpassning.
Ortosen är tillverkad för och avsedd att användas av endast en patient.
Vid felaktig användning av produkten frånsäger sig tillverkaren allt ansvar i enlighet med gällande regelverk för medicintekniska produkter.
Hos personer med överkänslighet kan direkt hudkontakt orsaka rodnad eller irritation. Vid smärta, svullnad, hudförändringar eller andra oönskade reaktioner ska läkare omedelbart kontaktas. Vid allvarliga tillbud ska händelsen rapporteras till tillverkaren samt till behörig myndighet i det land där produkten används.
Produktens funktion och effekt kan endast garanteras när samtliga komponenter används korrekt.

STORLEKSVAL

Artikelnummer	REF.22040				
Storlek	S	M	L	XL	XXL
Låromkrets, mätt 15 cm ovanför mitten av knäskålen	39/47	47/53	53/60	60/67	67/75
Längd cm	40	40	40	40	40
Färg	Mörkgrå				

Specificera höger eller vänster

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL
Inget blekmedel · Ingen kemtvätt
Får ej strykas · Torktumla ej
TVÄTTRÅD
Ram:
Handtvätt, maximal temperatur 30 °C, med milt tvättmedel. Användning av tvättduk rekommenderas.
Lufttorka. Utsätt inte för höga temperaturer. Torkas med fördel med handduk.
Vaddering:
Ta bort vadderingen, fästs med knappar, och handtvätta i högst 30 °C med milt tvättmedel. Skölj noggrant.
Lufttorka och håll borta från extrema temperaturer.
Produkten eller någon av dess komponenter får inte kasseras i naturen.

INDIKATIONER
- Instabilitet eller ruptur av ACL, MCL, LCL och PCL samt kombinerad instabilitet
- Komplex instabilitet i knäleden av traumatisk eller degenerativ orsak
- Före och efter kirurgi, både vid rehabiliterande och konservativ behandling
- Ligamentskydd vid idrott och fysisk aktivitet

KONTRAINDIKATIONER
Inga kända kontraindikationer för närvarande.

EGENSKAPER OCH MATERIAL
Ram:
- Lätt och slitstark konstruktion i speciallegerad aluminium, justerbar med förenklad formning över lår och vad
- Ny anatomisk design för optimal passform och följsamhet
- Främre öppning för enkel applicering, ingen påtagning via foten krävs

Polycentrisk CLICKCLACK led med mycket låg profil, enkel justering med kilar utan verktyg:
- Extension: 0°, 10°, 20°, 30°, 40°
- Flexion: 45°, 60°, 75°, 90°
- Blockering: 0°, 10°, 20°, 30°

Fästsystem:
- Låsbara spännen med säkerhetsknapp som möjliggör användning av ortosen utan kardborrefästen, justeras endast vid första applicering
- Delade och förstärkta Velcro® band för bättre individuell anpassning
- Mjuka sammetsliknande band i MTP vaddering, sömlösa och utan lim

Ram vaddering:
- Hypoallergent material med hög friktion som motverkar glidning
- Clickclack system med låg profil för säker positionering, avtagbart för rengöring
- Extra tjocklek över vaden för ökad komfort
- Förinstallerad anatomisk medial kondylvaddering för hög stabilitet
- Två uppsättningar kondylvaddering med olika tjocklek medföljer

APPLICERING AV PRODUKTEN
ANPASSNING FÖR LÄKARE OCH ORTOPEDTEKNIKER
1.Lossa samtliga Velcro® band till maximal längd och öppna de fyra snäpplåsen.
2.Låt patienten sitta med knät böjt till cirka 30°. Placera ortosen, helt utfälld, på benet och centrera lederna över knäskålens mittpunkt, se fig. A. Observera: Lederna kommer initialt att vara placerade något posteriort om knäets centrum men kommer att centreras korrekt när banden spänns.
3.Stäng snäpplås nr 1 och spänn motsvarande Velcro® band. Kontrollera att tibiafästet sitter stabilt mot benet, se fig. B.
4.Upprepa proceduren på samma sätt för band nr 2 och nr 3, se fig. C, och säkerställ att lårfästet sitter korrekt och stabilt.
5.Spänn band nr 4 mot Velcro® och stäng snäpplås nr 5 samtidigt som motsvarande band spänns, se fig. D.
6.Låt patienten resa sig upp och spänn band nr 6 mot Velcro®, se fig. E.
7.Be patienten att gå. Kontrollera att lår och tibiafästen, band samt kondylstöd är korrekt placerade utan att orsaka överdrivet tryck.
8.Vid behov, anpassa ortosen ytterligare efter patientens ben:
a. Forma ramen så att den följer den skadade extremiteten optimalt, se fig. F.
b. Tjockleken över kondylerna kan justeras. Ortosen levereras med förmonterade anatomiska mediala kuddar samt en låg anatomisk lateral kudde. Två höga och en låg ersättningskudde medföljer i förpackningen.

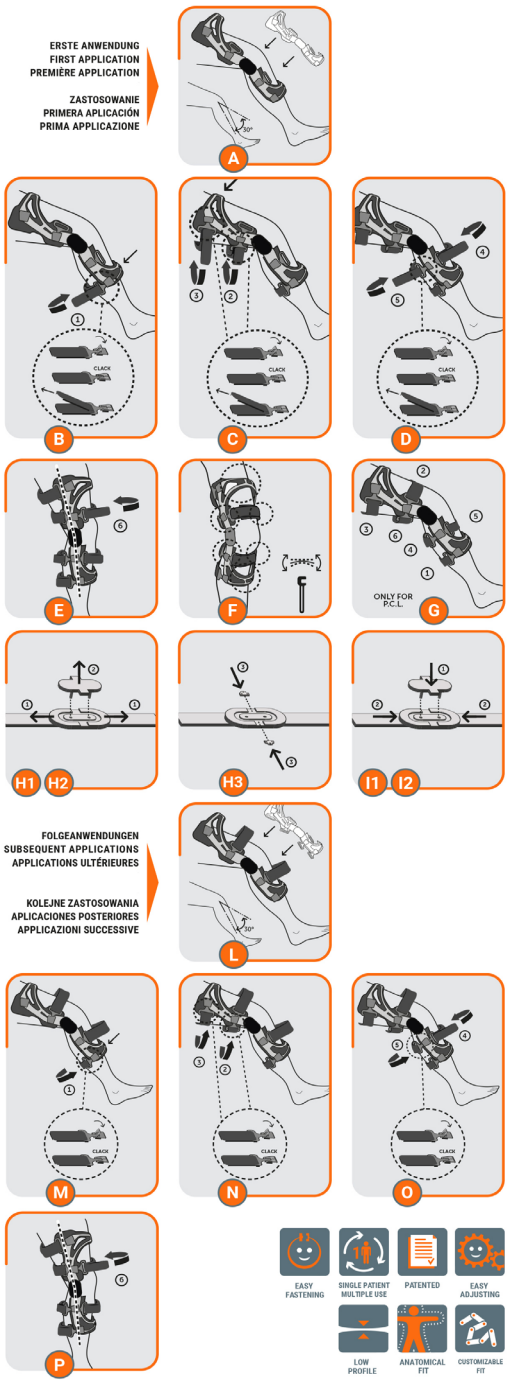
SPECIFIK APPLICERING VID BAKRE KORSBANDSSKADA
- Vid applicering för bakre korsbandet ska sekvensen i fig. G följas. Följ inte den tidigare beskrivna sekvensen, steg 2 till 6.
- Förbli i stående position vid fastsättning av band nr 2. När detta band är fastspänt, sätt patienten ned för att slutföra appliceringen.

JUSTERING AV FLEXION OCH EXTENSION
9. Öppna ledkåpan genom att skjuta de två halvorna åt sidan, se fig. H1. Ta bort det centrala låselementet, se fig. H2, och sätt i eller byt kilar till önskad vinkel, se fig. H3.
10. Sätt tillbaka det centrala låselementet, se fig. I1, och skjut de två halvkåporna mot mitten tills ett tydligt säkerhetsklick hörs, se fig. I2.
Observera: Vid justering till blockering 0°, 10°, 20° eller 30° ska extensionskilen, den med ett spår, sättas i först och därefter flexionskilen, den med två spår. Om det uppstår svårigheter vid införande av den andra kilen, avlägsna eventuell färg på ortosen eller fila spåren på kilen.

BORTTAGNING AV SPÄNNEN VID BEHOV
11.Avlägsna vadderingen från ramen.
12.Skruva från insidan loss skruven som motsvarar det spänne som ska tas bort.
13.Ta bort tapp och spänne.

AVTAGNING AV PRODUKTEN
14.Lossa band nr 4 och nr 6 utan att ta bort dem helt.
15.Öppna snäpplås nr 1, 2, 4 och 5.
16. Avlägsna ortosen.

EFTERFÖLJANDE APPLICERINGAR
1. Lossa band nr 4 och nr 6 utan att ta bort dem och öppna snäpplåsen.
2. Sitt ned med knät böjt till cirka 30° och placera ortosen, helt utfälld, på benet. Centrera lederna över den övre delen av knäskålen, se fig. L.
3. Stäng snäpplås nr 1, se fig. M, och säkerställ att tibiafästet ligger tätt och korrekt mot benet.
4. Upprepa proceduren genom att först stänga snäpplås nr 2 och därefter nr 3, se fig. N, och kontrollera att lårfästet sitter korrekt mot benet.
5. Spänn band nr 4 mot Velcro® och stäng snäpplås nr 5, se fig. O.
6. Res dig upp och spänn band nr 6 mot Velcro®, se fig. P.





pluspoint FAST

SELECTED FOR ADI DESIGN INDEX Selezione Compasso d'Oro

REF. 22040

Functional knee orthosis

DESIGNED AND DEVELOPED IN SWITZERLAND

ORTHOSERVICE RO+TEN
Take care feel better

DE – Die in diesem Dokument vorhandenen Beschreibungen und Bilder dienen nur zur Veranschaulichung und zu kommerziellen Zwecken. Orthoservice behält sich das Recht vor, Änderungen entsprechend den eigenen Anforderungen vorzunehmen.
EN – The descriptions and images in this document are for illustrative and commercial purposes only. Orthoservice reserves the right to make modifications without prior notice based on their needs.
FR – Les descriptions et les images contenues dans ce document sont présentées à titre d'exemple et à des fins commerciales. La société Orthoservice se réserve le droit de les modifier selon ses besoins
RU – Описания и изображения, представленные в этом документе носят рекомендательный и коммерческий характер. Компания Ортосервис оставляет за собой право при необходимости вносить изменения.
PL – Opisy i obrazy w tym dokumencie służą wyłącznie do celów ilustracyjnych i handlowych. Firma Orthoservice zastrzega sobie prawo do ich modyfikacji zgodnie z ich potrzebami.
IT – Le descrizioni e le immagini presenti in questo documento sono a mero scopo esemplificativo e commerciale. L'azienda Orthoservice si riserva il diritto di modificarle in base alle proprie necessità.

Headquarter: ORTHOSERVICE AG
Via Milano 7 · CH-6830 Chiasso (TI) · Switzerland
Tel. 0041 (0) 91 822 00 88 · Fax 0041 (0) 91 822 00 89
info@orthoservice.com · www.orthoservice.com

ORTHOSERVICE DEUTSCHLAND GmbH
Flugstraße 8 · D-76532 Baden-Baden · Deutschland
Tel. 0049 (0) 7221 991 39 11 · Fax 0049 (0) 7221 991 39 13
info@orthoservice.de · www.orthoservice.de

ORTHOSERVICE POLSKA Sp. z o.o.
ul. Warszawska 416a · 42-209 Częstochowa · Polska
Tel. +48 (0) 34 340 13 10 · (NIP): 9492246785
info@orthoservice.pl · www.orthoservice.pl

OSUK Ltd
Units 47&50 North East BIC
Wearfield
Sunderland Enterprise Park East
Sunderland SR5 2TA
Tel +44 (0) 191 51 66 220
info@orthoservice.uk · www.orthoservice.uk

RO+TEN S.r.l.
Sede legale: Via Marco De Marchi 7 · I-20121 Milano (MI) · Italia
Sede operativa e amministrativa:
Via Comasina 111 · I-20843 Verano Brianza (MB) · Italia
Tel. 0039 0362 18 51 200
info@roplusten.com · www.roplusten.com

90OF0017.2INT05.0925

ORTHOSERVICE RO+TEN
Take care feel better